dg 平衡: cân đối cung và cầu 供求平衡 cân đủ t 足秤 (指重量足,秤平)

cân già t 秤头高 (指重量超过,秤杆往上 裍)

cân hơi đg 称活牲畜重量 (毛重)

cân hut t 拉秤 (重量不足,秤杆下垂)

cân keo đg: d[口] 称 (重量):秤

cân lứa t ①相等②匹配

cân móc hàm đg 称牲畜屠宰后的重量(净重)

cân não d 脑筋,精神: căng thẳng cân não 精神紧张

cân nhau t ①均衡②对称③均等: hai cái cân nhau 两者均等

cân nhắc dg ①衡量,掂量,权衡: cân nhắc hơn thiệt 权衡得失②考虑: cân nhắc kĩ càng 深思熟虑③推敲: cân nhắc từng chữ 逐字推敲④比较

cân nhục d 筋肉

cân non t 低头秤 (重量不足,秤杆微垂)

cân phân d 平均: chia không cân phân 分配 不均

cân quắc d[旧] 巾帼

cân rô-béc-van d 天平

cân sức *t* 势均力敌: Hai bên cân sức với nhau. 双方势均力敌。

cân ta d[口] 市斤(500 克)

cân ta d 百斤秤

cân tav=cân treo

cân tâv d 公斤 (1 千克)

cân thăng bằng d 天平

cân thật d 准斤

cân thiên bình d 天平

cân thuốc d ①烟秤②药秤

cân thuỷ bình d 水平秤

cân thư d 信秤

cân tiểu li d 金秤

cân treo d 提秤,杆秤

cân Trung Quốc d 市斤 (500 克)

cân trừ bì d 净重 (公斤)

cân tư động d 定量秤

cân tươi *d* 抬头秤 (指重量略微超过,秤杆 微吊)

cân xứng *t* 相称,相符: Hình thức chưa cân xứng với nội dung. 形式与内容不相符。

cần₁ d ①芹菜②竹吸管: Ông ấy dùng cần uống rượu. 他用竹吸管喝酒。③杆,竿: cần câu 钓鱼竿

cần₂ đg 需要,必须,应该: cần chú ý 需要注意; cần bảo cho anh biết 应该告诉你 t 紧

cần₃[汉] 勤 t 勤勉

cần cấp t 紧急, 急迫: nhiệm vụ cần cấp 紧急 任务: hôi nghi cần cấp 紧急会议

càn cẩu d[机] 吊车, 吊塔, 吊臂

cần chính t 勤政: điên cần chính 勤政殿

cần cù t 勤劳, 勤勉, 辛勤: cần cù lao động 辛勤劳动

cần gì có nấy 心想事成

cần kéo d[工] 拉杆

cần kiệm t 勤俭: cần kiệm liêm chính 勤俭 廉政

cần lao t 辛勤, 勤劳: cuộc đời cần lao 辛勤 劳动 d[旧] 劳动: giai cấp cần lao 劳动人 民

cần mẫn t 勤敏

cần sa d[植] 大麻

cần ta d 芹菜

cần tây d 西芹

cần thiết t 需要,必要: công việc cần thiết 必要的工作; Chị không cần thiết làm như vây. 你不需要这样做。

cần thơm d 蒿子秆

cần truc=cần cẩu

cần vân chuyển d[机] 吊杆

cần vụ d ①勤务②勤务员

cần yếu t 紧要: nhiệm vụ cần yếu 紧要的任